

## 編輯體例

(一) 時間跨度：這部新詩史讀本以一九五七年馬來亞聯合邦獨立建國以降，五十年來發表的華文新詩作品為主要選取範圍(1957.08.31-2007.08.31)，包含一九六五年新加坡脫離聯合邦獨立之前的馬華作品。在馬來西亞歷史上，沒有比獨立建國更為重要的時刻，這是非常理想且客觀的斷代起點。五十年的時間跨度，足以展現馬華新詩史的創作成果、風格特質，與主題之演變。

(二) 選稿基礎：馬華詩集出版不易，有幾部重要詩集的出版日期晚於二〇〇七年八月三十一日，若以詩集出版的時間為準，將產生許多遺珠。故本書以正式結集出版的個人詩集為第一道門檻，再以書中詩作的發表時間為準，構成本書的主要選稿基礎。其餘零散篇章，不納入選稿範圍。

(三) 編選形式：本書以詩史的座標概念作為編選策略，鎖定各時代的代表詩人，焦聚在其最具討論價值的詩集上面，再以編年史的角度(而非作者出生年份)，根據個人作品的發表年份來排序。最終入選的作家有二十四位，全是一時

之選，就本書企圖構築與展現的詩史版圖而言，此陣容十分完整，唯一的缺憾是方娥真。

（四）作家導讀：這部新詩史讀本，企圖透過編年史的方式，讓作品自行發聲，自然形成一個五十年新詩史的閱讀版圖。其次，為了滿足教學上的實質需求，特此整理或撰寫了二十四篇個別作家的「導讀」。其中篇幅較長的幾篇導讀，來自單篇論文的節選或濃縮，雖能發揮導讀的功能，但完全等同於原論文，請勿直接引用；篇幅較短的導讀，為編者所撰，作為重點式的閱讀導引。

（五）預設讀者：本書以馬來西亞、新加坡、台灣、中國等地區的中文系專業讀者為首要讀者，故編者針對某些在地化的特殊名詞，進行簡要的註解。

（六）文字校正：為了保留時代特色和個人風格，校對時盡可能保留原文的用詞和語法。只針對原稿上的標點符號（尤其書名號和篇名號）、錯別字、異體字、缺文，或排版上的失誤，進行校正，並加以統一。

（七）簡繁版本：為了配合台灣的出版體制，本書以繁體字編印，在台北正式出版，並寄送三百冊贈書給各國圖書館及相關領域之學者。預計在兩年後，本書擬以「簡體版電子書」的形式，全文轉存為 PDF 檔，和三年前出版的《馬華散文史讀本 1957-2007》一併收錄於《馬華文學數位典藏中心》。